

ИССЛЕДОВАНИЯ ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

УДК 811.111'38

DOI: 10.23951/1609-624X-2019-7-88-95

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КОНСТРУКЦИЙ С ПРИСОЕДИНЕННЫМ ВОПРОСОМ (НА МАТЕРИАЛЕ ТЕКСТОВ ПЕРИОДА РАННЕГО ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Н. Ю. Меркурьева

Московский городской университет управления Правительства Москвы, Москва

Введение. Настоящая статья является продолжением цикла работ по функционированию конструкций диалогической речи английского языка в разные исторические периоды. Рассматриваются предложения с присоединенными вопросами из письменных памятников раннего Просвещения, отражающих разговорную речь – театральные пьес, романов.

Материал и методы. Иллюстрирующие примеры подобраны из текстов, созданных английскими авторами в период 1688–1730 гг. Применялись методы теоретико-лингвистического анализа концепций по исследуемой теме, проведения сплошной выборки изучаемого материала, лингвистического исследования языковых фактов, сравнительно-сопоставительного анализа. Предметом изучения служат лексические, фонетические, грамматические (структурные, пунктуационные) особенности данных конструкций.

Результаты и обсуждение. Произведена систематизация конструкций с присоединенным вопросом, выделены три группы и десять типов. Степень выраженности лексико-грамматической ориентации присоединенной части на базовое предложение явилась основанием для различения групп, состав присоединенной части – для различения типов внутри групп. В обсуждение включены предложения не только с «каноническими» присоединенными вопросами (такими как *He is a student, isn't he?*), но и с другими вопросительными присоединенными частями – как предикативными (*He is a student, you say?*), так и непредикативными (*He is a student, eh?*). Проводится сравнение с изученными ранее подобными конструкциями из текстов периода Ренессанса. Обсуждается выбор авторами лексических средств и последовательности расположения слов в присоединенных частях, а также положение присоединенного вопроса относительно опорного предложения, особенности графического оформления обсуждаемых предложений в составе реплики.

Заключение. Основные изменения, произошедшие в процессе исторического функционирования изучаемых структур за время, прошедшее с периода Ренессанса, связаны со словорасположением – порядком слов в присоединенном вопросе и его размещением в конструкции. Результаты могут быть использованы в курсах лекций по истории английского языка, что составляет их практическую значимость. Теоретическая значимость заключается в описании разнообразия конструкций, бытовавших в данный исторический период, их систематизации.

Ключевые слова: синтаксис английского языка, исторический синтаксис английского языка, присоединенный вопрос.

Введение

В современной разговорной речи конструкции с присоединенным вопросом являются привычными и часто употребляемыми в ситуациях повседневного неофициального общения. Их разнообразие, особенности построения, функционирование в синхронии и диахронии привлекали и продолжают привлекать внимание исследователей.

Ряд работ отечественных и зарубежных лингвистов посвящен изучению таких конструкций, существующих в современном языке [1–5], а также особенностям их исторического функционирования [2, 6–8]. Изучая предложения с присоединенным вопросом, употребленные авторами пьес в 1485–1660 гг. (период Ренессанса) [9], мы постарались типологизировать найденные примеры и вы-

делили две группы конструкций, основываясь на их лексико-грамматических характеристиках. При этом степень выраженности ориентации присоединенной части на базовое предложение явилась основанием для различения групп, состав присоединенной части – для различения типов внутри групп. Далее представлялось интересным рассмотреть особенности подобных конструкций из текстов произведений, созданных в течение последующего столетия.

Материал и методы

Материалами для исследования послужили образцы разговорной речи из произведений авторов периода раннего Просвещения (1688–1730-е гг. согласно периодизации [10, 11]). Изучались лексические,

фонетические, грамматические (структурные, пунктуационные) особенности конструкций с присоединенным вопросом.

Применялись следующие методы: теоретико-лингвистический анализ концепций по исследуемой теме, проведение сплошной выборки изучаемого материала, лингвистическое исследование языковых фактов, сравнительно-сопоставительный анализ.

Результаты и обсуждение

Реалистический роман – ведущий литературный жанр периода Просвещения – рассказывает о «судьбах независимых индивидов», частная жизнь, нравы, быт которых занимают авторов «своей красочностью, пестротой, разнообразием деталей» [10, с. 272–288]. Все это позволяет надеяться, что разговорная речь, отраженная в литературных произведениях того времени, в большой степени соответствовала реальным ее образцам. Далее в тексте после иллюстрирующих примеров в скобках будут приведены дата создания или первой публикации произведения, его автор, название.

Как упоминалось выше, при рассмотрении и анализе конструкций с присоединенными структурами из текстов памятников Ренессанса были выделены две группы. В настоящей работе внесем некоторые коррективы, изменив количество групп (разделив вторую группу на две составляющие), но сохранив количество типов.

Группа 1 представлена тремя типами, формирование которых связано с логическими построениями, или, проще говоря, может описываться определенным правилом: опорная часть строится как повествовательное предложение; присоединенная часть состоит из местоимения, выбор которого связан с составом подлежащего опорного предложения, в препозиции к нему ставится глагол модальный (тип 1), вспомогательный (тип 2), связка (тип 3)), подбор которого также зависит от состава опорного предложения. Поэтому присоединенные части в типах 1–3 можно назвать «ожидаемыми». Конструкции первой группы часто называются «каноническими» [7].

Из конструкций с модальным глаголом (тип 1) наиболее частотны формы, в которых опорная и присоединенная части различаются по полярности – наличию (–) или отсутствию (+) отрицания и образуют разновидности +/- и -/+: *Why, pr 'ythee, you won't persuade me to it, will you?* (1697, Vanbrugh J., “The Provok'd Wife” [12, с. 170]); *All this may be done without one Grain of Love, may it not, Captain?* (1709, Centlivre S., “The Man's Bewitch'd” [13, с. 89]); *“Why, you would not be so impudent, you jade you,” says I, “would you?”* (1724, Defoe D., “Roxana” [14, с. 41]).

В работе [7] было показано, что в произведениях периода Ренессанса среди конструкций, построенных по принципу группы 1, встречаются разновидности +/-, -/+ и +/+, а разновидности -/- не встречаются. В изученных текстах, созданных в период 1680–1730 гг., разновидности -/- также не встретились.

К типу 2 отнесем конструкции, в которых вспомогательный глагол и местоимение присоединенной части повторяются из опорного предложения, как *I have been long acquainted with the Flavour of those Lips – Han't I, Mrs. Dye?* (1728, Gay J., “The Beggar's Opera” [15, с. 41]); *I fancy you don't believe women have Soul, d'ye Sir?* (1716, Addison J., “The Drummer” [16, с. 193]).

В подтип 2А выделим структуры, в которых в опорном предложении вспомогательный глагол отсутствует, но в присоединенной части он появляется и соответствует форме знаменательного глагола опорной части. Здесь также имеются разновидности с составляющими одной полярности (+/+): *Oh! that makes you change your countenance, does it so?* (1703, Steele R., “The Lying Lover” [17, с. 24]); *And so you jeer at the good management of your relations, do you?* (1704, Steele R., “The Tender Husband” [18, с. 39]); *And so, sir, you keep company with highwaymen, do you?* (1731, Fielding H., “A New Way to Keep a Wife at Home” [19, с. 894]), а также разновидности с составляющими противоположной полярности (+/- и -/+), как: *You know I made signs to you above, that I wanted to speak to you in private, didn't I, cousin?* (1703, Vanbrugh J., “The Country House” [20, с. 169]); *You heard what he said, didn't you?* (1724, Defoe D., “Roxana” [14, с. 29]).

В присоединенных вопросах с глаголом-связкой (тип 3) наиболее частотны разновидности +/- и -/+: *“Tis time enough,” said I, “in the morning, is it not?”* (1683, Defoe D., “Moll Flanders” [21, с. 200]); *Why, you are not mad, Sir, are you?* (1705, Vanbrugh J., “The Mistake” [22, с. 95]); *Why, she was at Court, wasn't she?* (1724, Defoe D., “Roxana” [14, с. 359]).

В группу 2 объединим конструкции (типы 4, 5, 6), в которых присоединенная часть строится с частичной ориентацией на опорное предложение, то есть глагол и/или местоимение в ней отличаются от «ожидаемых».

В присоединенном вопросе с модальным глаголом (тип 4) *It is in your power, perhaps, to grant me my almost wish – will you?* (1729, Fielding H., “The Temple Beau” [23, с. 822]) видим несоответствие состава опорной и присоединенной частей. Поскольку в опорном предложении модальный глагол отсутствует и предикация строится с помощью глагола *is*, то присоединяемое *will you?* при «ожидаемом» *is it?/isn't it?* является основанием для причисления конструкции к группе 2.

К началу изучаемого периода оформляется в самостоятельный подтип (4А) конструкция «императив + присоединенный вопрос», что также подтверждается исследованиями [2, с. 115]. Опорное предложение в этом типе построено без модального глагола и представляет собой так называемый «старый императив»: *Lord! mind your own business; can't you?* (1719, Bickerstaff I., "The Hypocrite" [24, с. 73]); *Let him try, can't you.* (1724, Defoe D., "Roxana" [14, с. 52]); *But Amy did not go. "Go, you fool," says I, "can't you;"* [14, с. 53]; *Let me alone, mun, will you?* (1737, Fielding H., "Miss Lucy in Town" [25, с. 1047]). Состав присоединенной части весьма консервативен, здесь используются только глаголы *can* (в форме *can't*) или *will* и местоимение *you*.

«Абсолютные» формы (термин из [6, 8]), столь характерные для присоединенных частей периода Ренессанса, практически вышли из употребления. Мы обнаружили только единичные случаи, которые отнесли к типу 5 (вопросам со вспомогательным глаголом): *I do not doubt but thou hast found it so; hast not?* (1697, Vanbrugh J., "Esop" [26, с. 248]), где наблюдается присоединенная часть *hast not?* при «ожидаемом» *hast thou not?*

Из конструкций с глаголом-связкой (тип 6) нам встретился пример *You've gain'd a Battel; is't not so?* (1721, Cibber C., "The Tragical History" [27, с. 80]) с присоединенным *is't not so?* при ожидаемом *have you not?* или *have you?*

В присоединенных частях помимо основных составляющих, глагола и местоимения может содержаться дополнительное слово. Чаще всего это слово, представленное наречием, как *so (is't not so? does it so? did they so? is it so?)*, или существительным-обращением, как в предложении *And so you resolve to die a Maid, do you, Madam?* (1717, Centlivre S., "A Bold Stroke for a Wife" [28, с. 213]). Также сопровождать присоединенную часть может устоявшееся предикативное сочетание, как, *an't please you?: They parted, (did they so, an't please you?)* (1687, Prior M., "The Mice" [29, с. 195]). Такие же особенности лексического состава характерны для подобных предложений из текстов Ренессанса [30].

В присоединенных вопросах авторы используют полные и сокращенные формы слов. С одной стороны, при этом отражаются сложившиеся к началу XVIII в. стереотипы написания. Такова, например, форма *is't?* с редукцией местоимения, образованная от *is it?*, а также привычные для нас сейчас формы *isn't it?*, *haven't you?* с редуцированной отрицательной частицей. Полная редукция составляющей присоединенного вопроса, в данном случае это местоимение *thou*, наблюдается при построении «абсолютной» формы *hast not?* (смотри

выше, тип 5) из *hast thou not?* и тоже является вполне сложившимся явлением.

С другой стороны, можно видеть индивидуальные авторские особенности написания присоединенной части. Примером может служить форма *han't I?*, образованная из *have not I?* (см. выше, тип 2).

Наконец, степень редукции может указывать на особенности интонирования присоединенной части – темп речи говорящего. Он показан убыстрым при наличии сокращения и относительно медленным при произнесении полных форм слов, как *is it not?, have you not?*

На скорость произнесения также указывают и знаки препинания, выбираемые автором. В обсужденных выше предложениях видно, что самым частотным знаком препинания, разделяющим опорную и присоединенную части, является запятая. Однако аналогично наблюдаемому в период Ренессанса [31] нередким является использование точки с запятой, тире, точки: *Lord! mind your own business; can't you?* (1719, Bickerstaff I., "The Hypocrite" [24, с. 73]); *Well, dost think, Lettice, my grave Lover writ this fine thing – say'st thou?* (1703, Steele R., "The Lying Lover" [17, с. 20]); *Even thou thyself, who saw'st her with the malice of a friend, even thou thyself admir'st her. Dost thou not?* (1730, Thomson J., "Sophonisba" [32, с. 27]).

Пунктуационные знаки в английском предложении первоначально имели не грамматическую, а риторическую функцию и указывали на длительность пауз, которые подразумевалось делать между словами. В трактате Г. Путтенема, датированном 1589 г., длительность пауз (на счет) соотносится со знаками препинания – запятая со счетом один, точка с запятой – два, двоеточие – три, точка – четыре [33, 34].

За сотню лет, прошедшую со времени написания трактата, отношение к знакам препинания, конечно, могло измениться. Однако отметим, что авторы пьес продолжают пользоваться всем разнообразием пунктуационных знаков. Выбор знака препинания на границе опорной и присоединенной частей связан с несколькими факторами, среди которых назовем намерение определить долготу паузы и отсутствие единой грамматической установки.

Показателем дополнительного удлинения паузы может являться постановка нескольких знаков препинания, например, двоеточие и тире: *Some body knocks; – d'ye hear, I am at home to no body to-day, but him.* (1731, Lillo G., "The History of George Barnwell" [35, с. 111]). Контекст позволяет предположить, что участники диалога замолкают на время, прислушиваясь, и заключить, что наше предположение об использовании комбинации знаков препинания для маркирования удлинения паузы не лишено оснований.

В изучаемый период появляются примеры, в которых на границе между опорной и присоединенной частями размещаются не только пунктуационные знаки, но и слова автора: “*Why, you would not be so impudent, you jade you,*” says I, “**would you?**” (1724, Defoe D., “Roxana” [14, с. 41]). Этот новый прием указывает не только на удлинение паузы при актуализации предложения, но и отмечает присутствие логического ударения, падающего на составляющие присоединенного вопроса.

Порядок слов в присоединенных структурах с *not*, по сравнению с наблюдаемым ранее, претерпевает изменения. В предложениях из текстов Ренессанса сохраняется общий принцип построения присоединенной части – в последовательности «глагол + местоимение + *not*» – частица *not* ставится после местоимения: *You sold me a rapier, did you not?* (1598, Jonson B., “Every Man in his Humour” [36, с. 142]). Употребление другого расположения слов с частицей *not* при глаголе крайне нетипично и встречается лишь у некоторых авторов: *I told you, did not I?* (1563, John Jefferes, “The Bugbears” (цит. из [7])).

В текстах изучаемого периода присоединенные вопросы с отрицанием, в отличие от характерной для них ранее последовательности «глагол + местоимение + *not*», могут иметь и иной порядок слов. Отрицательная частица «приближена» к глаголу. Пока это видно лишь в примерах с сокращением: *I think you said the King was there, sister, didn't you?* (1724, Defoe D., “Roxana” [14, с. 360]); *I have been long acquainted with the Flavour of those Lips – Han't I, Mrs. Dye?* (1728, Gay J., “The Beggar's Opera” [15, с. 41]). Примеры без сокращения строятся так же, как и столетием ранее, – с помещением *not* после местоимения: *Thou meant'st to kill a tyrant, not a King. Speak, did'st thou not, Alonzo?* (1689, Dryden J., “Don Sebastian” [37, с. 103]); *Why, you have money, have you not?* (1683, Defoe D., “Moll Flanders” [21, с. 323]).

Основные составляющие – глагол и местоимение – в подавляющем большинстве примеров сохраняют традиционный для присоединенных структур порядок расположения, с глаголом в позиции. Прямой порядок слов является редким явлением: *Immortal powers! you have not?* (1738, Thomson J., “Agamemnon” [38, с. 125]).

В текстах произведений предыдущих лет авторы помещали присоединенный вопрос только в финал конструкции независимо от того, насколько сложным было опорное предложение. В период Просвещения такая тенденция продолжает сохраняться.

Однако теперь начинают появляться конструкции типов 1–3, в которых присоединенная часть «вклинивается» в основную структуру и «прибли-

жается» к той части опорного предложения, по поводу которой говорящий делает запрос или которую хочет выделить: *Thou wilt not hang me, wilt thou, wrongfully?* (1717, Centlivre S., “A Bold Stroke for a Wife” [28, с. 257]); *Thou would'st not take my Name from me, would'st thou? – 'till I have done with it* [28, с. 256]. Пока еще такое расположение присоединенного вопроса является весьма редким явлением и встречается ситуативно.

Группа 3 включает четыре типа предложений (типы 7, 8, 9, 10) с присоединенной частью, не ориентированной на главные члены предложения опорной части и представленной устоявшимся словосочетанием, отдельным словом (обычно наречием), междометием, словосочетанием с *or*.

По своему составу присоединенные вопросы-фразы (тип 7) весьма разнообразны. Здесь можно увидеть присоединенные структуры, которые мы наблюдали в текстах Ренессанса. Это конструкции, содержащие местоимения *you* и *thou* в комбинации с глаголами *say, hear, think*, реже *mean*.

Вопросы с использованием *say* наиболее разнообразны в плане употребления грамматических форм и словорасположения. Так, оба местоимения *thou* и *you* принимают глагольную форму с суффиксом – *st, say'st*: *Thine, say'st thou, mother?* (1678, Dryden J., Lee N., “OE DIPUS” [39, с. 39]); *Mony of me, say'st you?* (1720, Shadwell Th., “The History of Timon of Athens” [40, с. 335]).

В ряде примеров присоединенная структура строится с привлечением вспомогательного глагола: *Twins, do'st thou say?* (1716, Addison J., “The Drummer” [16, с. 254]); *Ha! poison! did he say?* (1739, Thomson J., “Edward and Eleonora” [41, с. 181]). Вспомогательный глагол может и не привлекаться. Тогда глагол *say* обычно выносится на первое место: *Has he serv'd me so, say ye?* (1696, Vanbrugh J., “The Relapse” [42, с. 106]); *My father arrived, say you?* (1732, Fielding H., “The Covent-Garden Tragedy” [43, с. 986]); *From a lady, say'st thou?* (1705, Centlivre S., “The Gamester” [44, с. 170]).

С помощью вспомогательного глагола формируется также присоединенное *d'ye hear*: *I'll leave your Old Friend with you. – Humphrey – don't let him stir, d'ye hear: Your Servant, your Servant.* (1723, Steele R., “The Conscious Lovers” [45, с. 17]).

В подавляющем большинстве примеров присоединенная часть имеет инвертированный порядок слов. Однако существуют и сочетания без инверсии: *The gallant renegale you mean?* (1689, Dryden J., “Don Sebastian” [37, с. 16]).

Кроме перечисленных устоявшихся вариантов присоединенных частей в текстах имеются другие присоединенные вопросы типа 7, состав которых разнообразен, как, например, *And I am to be hang'd for't, would you think it?* (1703, Steele R., “The Lying

Lover" [17, с. 61]). При этом один и тот же присоединенный вопрос может быть выражен либо сокращенными, либо полными формами слов: *Harmless, d'ye call it?* (1716, Addison J., "The Drummer" [16, с. 246]); *Escaping, do you call it!* (1723, Steele R., "The Conscious Lovers" [45, с. 24]).

Сочетание *d'ye* довольно распространено и, видимо, входит в моду у авторов в рассматриваемый период: *Some body knocks; – d'ye hear, I am at home to no body to-day, but him.* (1731, Lillo G., "The History of George Barnwell" [35, с. 111]); *Where wou'd the letter go d'ye think?* (1721, Cibber C., "She Wou'd and She Wou'd Not" [46, с. 282]); *Harmless, d'ye call it?* (см. выше).

Встраивание в опорную часть, только начинающее появляться для присоединенных вопросов типов 1–3, для сочетаний *think you* довольно характерно: *Would not twenty Guineas, think you, move him?* (1728, Gay J., "The Beggar's Opera" [15, с. 41]); *I wish I knew what to do with you: can you get no body, d'ye think, to marry you?* (1704, Steele R., "The Tender Husband" [18, с. 64]).

Из используемых в присоединенных частях междометий в конструкциях типа 8 мы обнаружили *ha?* и *hey?*: *I love your Child better than you do, and you can't bear that, ha?* (1697, Vanbrugh J., "Esop" [26, с. 253]); *What have you been doing, sir, hey?* (1732, Fielding H., "The Covent-Garden tragedy" [43, с. 950]); *Well, sir, and an't I making addresses to her, sir, hey?* (1733, Fielding H., "Don Quixote in England" [47, с. 1002]).

В конструкциях с присоединенным словом-вопросом (тип 9) встретились только присоединенная часть, представленная наречием *then*: *What, you'll love on, then?* (1697, Vanbrugh J., "The Provok'd Wife" [12, с. 137]); *You mean to kill him then?* (1730, Lillo G., "Arden of Feversham" [48, с. 241]).

Среди конструкций с присоединенным вопросом с *or* (тип 10) нашлись присоединяемые предикативные структуры «*or* + глагол + местоимение + (*not*)», как *Will the little you have keep us together in any figure, or in any station or place, or will it not?* (1683, Defoe D., "Moll Flanders" [21, с. 163]), которые можно было бы отнести к группе 2. Однако существование многочисленных примеров с сокращенными присоединенными частями, содержащими слова-заместители «*or not*» или «*or no*», как *Ah!*

says I, Sir, your Honour is pleas'd to joke with me, you have a mind to know whether I can keep a Secret, or no? (1723, Steele R., "The Conscious Lovers" [45, с. 55]), объясняет отнесение конструкций типа 10 к группе 3.

Заключение

Суммируем некоторые черты, характерные для конструкций с присоединенным вопросом из текстов произведений раннего Просвещения.

Говоря о лексических особенностях, отметим появление в этот период формы *d'ye*, в которой редукции подвергаются оба составляющих слова – и глагол *do*, и местоимение *you*. Она становится «модной» для оформления присоединенных частей типа 7: *d'ye call it? d'ye think? d'ye hear?*. В конструкциях типа 2 форма *d'ye* используется самостоятельно: *I fancy you don't believe women have Soul, d'ye Sir?*.

Постепенно выходят из употребления присоединенные вопросы с элизией местоимения, так называемые абсолютные формы: *I do not doubt but thou hast found it so; hast not?*.

При графическом оформлении авторы используют как старые приемы, так и нововведения. Это касается и присоединенного вопроса, и конструкции, в составе которой он находится, и реплики в целом.

Так, порядок слов «глагол + местоимение + *not*», *is it not?, have you not?*, используемый авторами периода Ренессанса в присоединенных частях, продолжает употребляться. Однако появляются примеры и с другим порядком слов: «глагол + *not* + местоимение», такое явление отмечается пока еще только в формах с сокращением, как *han't I? wasn't she? can't you?*.

Перед присоединенной частью ставятся, как и ранее, разные знаки препинания – точка, запятая, тире, точка с запятой. Но теперь присоединенная и опорная части могут разделяться не только знаками препинания, но и словами автора, как в *"Why, you would not be so impudent, you jade you," says I, "would you?"*.

Появляются встраиваемые присоединенные вопросы «канонических» типов 1–3, как *Thou wilt not hang me, wilt thou, wrongfully?*, тогда как ранее наблюдалось их расположение только в финале конструкции.

Список литературы

1. Быстрых А. В. Семантика и прагматика расчлененного вопросительного предложения в английском языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Воронеж, 2010. 25 с.
2. Зотеева Т. С. Диалогическое единство в жанре просьбы и его эволюция в английской драме XVI–XX вв.: дис. ...канд. филол. наук. Саратов, 2001. 190 с.
3. Курбатова Е. А. Функционально-экспрессивные особенности разделительных вопросов в современном английском языке: дис. ... канд. филол. наук. Тула, 2002. 147 с.
4. Конрад Р. Вопросительные предложения как косвенные речевые акты // Новое в зарубежной лингвистике. 1985. Вып. 16. С. 349–383.

5. Морозов В. В. Когнитивные основания категоризации разделительных вопросов (на материале английского языка): дис. ... канд. филол. наук. М., 1998. 205 с.
6. Jespersen O. A modern English Grammar on Historical Principles by Otto Jespersen. Part V: Syntax / ed. Ejnar Munksgaard. Copenhagen, 1940. 528 p.
7. Tottie G., Hoffmann S. Tag Questions in English. The First Century // Journal of English Linguistics. 2009. Vol. 37, № 2. P. 130–161.
8. Visser F. Th. A historical syntax of the English Language. Leiden: Brill, 2002. Vol. 1. 657 p.
9. Меркурьева Н. Ю. Конструкции с присоединенным вопросом английского языка периода Ренессанса: типология // Казанская наука. 2016. № 4. С. 78–80.
10. История английской литературы. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1943. Т. 1, вып. 2. 655 с.
11. Brodey K., Malgaretti F. Focus on English and American Literature. М.: Айрис-Пресс, 2003. 400 p.
12. Vanbrugh J. The Provok'd Wife. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes. London, 1726. Vol. 1. 372 p.
13. Centlivre S. The Man's Bewitch'd; or, the Devil to Do about Her. The Dramatic Works of Celebrated Mrs. Centlivre. London: John Pearson, 1872. Vol. 3. 372 p.
14. Defoe D. The Fortunate Mistress: or, a History of the Life and Vast Variety of Fortunes of Mademoiselle de Beleau (Roxana). London: T. Warner, 1724. 413 p.
15. Gay J. The Beggar's Opera. London: John Watts, 1728. 76 p.
16. Addison J. The Drummer; or, the Hounded-House. Miscellaneous Works in Verse and Prose of the Late Right Honourable Joseph Addison in three volumes. London: Jacob Tonson, 1726. Vol. 2. 321 p.
17. Steele R. The Lying Lover. London: Bernard Lintott, 1712. 80 p.
18. Steele R. The Tender Husband or, the Accomplished Fools. A Comedy by Sir Richard Steele. London: John Bell, 1791. 91 p.
19. Fielding H. A New Way to keep a Wife at Home. The Complete Works of Henry Fielding. London: George Bell and Sons, 1883. 1116 p.
20. Vanbrugh J. The Country House. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes. London, 1726. Vol. 2. 340 p.
21. Defoe D. The Fortunes and Misfortunes of the Famous Moll Flanders. London: Penguin Books, 1994. 376 p.
22. Vanbrugh J. The Mistake. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes. London, 1726. Vol. 2. 340 p.
23. Fielding H. The Temple Beau. The Complete Works of Henry Fielding. London: George Bell and Sons, 1883. 1116 p.
24. Bickerstaff I (Swift Jonathan). The Hypocrite. London: W. Griffin, 1719. 92 p.
25. Fielding H. Miss Lucy in Town. The Complete Works of Henry Fielding. London: George Bell and Sons, 1883. 1116 p.
26. Vanbrugh J. Esop. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes. London, 1726. Vol. 1. 372 p.
27. Cibber C. The Tragical History of King Richard the Third. Plays Written by Mr. Cibber in two volumes. London: Jacob Tonson, 1886. Vol. 1. 408 p.
28. Centlivre Susanna. A Bold Stroke for a Wife. The Dramatic Works of Celebrated Mrs. Centlivre. London: John Pearson, 1872. Vol. 3. 372 p.
29. Prior M. The Mice. A Tale. The Poetical Works of Matthew Prior in three volumes. Edinburg: The Apollo Press, 1777. Vol. 1. 231 p.
30. Меркурьева Н. Ю. Усеченный и присоединенный вопросы (ранненовоанглийский период) // Вестн. Челябинского гос. пед. ун-та. Филол. науки. 2017. № 6. С. 168–173.
31. Меркурьева Н. Ю. Грамматика присоединенного вопроса: пунктуация // Вестник МГОУ. Серия: Лингвистика. 2015. № 4. С. 85–93.
32. Thomson J. Sophonisba. Bell's British Theatre. London: John Bell, 1778. Vol. 18. 68 p.
33. Иофик Л. Л. Проблема структуры сложного предложения в новоанглийском языке: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. М., 1965. 41 с.
34. Иофик Л. Л. Сложное предложение в новоанглийском языке. Л.: ЛГУ, 1968. 214 с.
35. Lillo G. The History of George Barnwell. The Works of Mr. George Lillo in two volumes. London: T. Davies, 1775. V. 1. 303 p.
36. Jonson B. Every Man in his Humour. Three Elizabethan Plays. London: Thomas Nelson & Sons, 1938. 287 p.
37. Dryden J. Don Sebastian, King of Portugal. Bell's British Theatre. London: John Bell, 1777. Vol. XII. 124 p.
38. Thomson J. Agamemnon. The Works of James Thomson in two volumes. Dublin: G. Risk, 1751. Vol. 2. 346 p.
39. Dryden J., Lee N. OE DIPUS. Bell's British Theatre. London: John Bell, 1777. Vol. XII. 80 p.
40. Shadwell T. The History of Timon of Athens, the Man-Hater. The Works of Thomas Shadwell. London, 1720. Vol. 2. 384 p.
41. Thomson J. Edward and Eleonora. The Works of James Thomson in two volumes. Dublin: G. Risk, 1751. Vol. 2. 346 p.
42. Vanbrugh J. The Relapse: or, Virtue in Danger. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes. London, 1726. Vol. 1. 372 p.
43. Fielding H. The Covent-Garden Tragedy. The Complete Works of Henry Fielding. London: George Bell and Sons, 1883. 1116 p.
44. Centlivre S. The Gamester. The Dramatic Works of Celebrated Mrs. Centlivre. London: John Pearson, 1872. Vol. 1. 376 p.
45. Steele R. The Conscious Lovers. London: J. Tonson, 1723. 86 p.
46. Cibber C. She Wou'd and She Wou'd not, or, the Kind Impostor. Plays Written by Mr. Cibber in two volumes. London: Jacob Tonson, 1886. Vol. 1. 408 p.
47. Fielding H. Don Quixote in England. The Complete Works of Henry Fielding. London: George Bell and Sons, 1883. 1116 p.
48. Lillo G. Arden of Feversham. The Works of Mr. George Lillo in two volumes. London: T. Davies, 1775. Vol. 2. 310 p.

Меркурьева Наталья Юрьевна, старший преподаватель, Московский городской университет управления Правительства Москвы (ул. Сретенка, 28, Москва, Россия, 107045). E-mail: nata2lya1@mail.ru

Материал поступил в редакцию 23.05.2019.

DOI: 10.23951/1609-624X-2019-7-88-95

LEXICAL AND GRAMMATICAL CHARACTERISTICS OF TAG-QUESTIONS (FROM THE TEXTS OF THE EARLY PERIOD OF THE AGE OF ENLIGHTENMENT)

N. Yu. Merkur'yeva

Moscow Metropolitan Governance University, Moscow, Russian Federation

Introduction. We are continuing the cycle of works on historical development of some constructions of spoken English interaction. The article deals with the early history of tag-questions focusing on the beginning of the Age of Enlightenment.

Aim and objectives. Some constructions with tag-questions from the texts of the certain historical period were investigated to find their lexical, phonetic and grammatical (structural, punctual) particularities and to compare them with the same constructions of Renaissance period.

Material and methods. Exemplifying sentences are taken from the works written by English authors from 1688 to 1730. Drama and novel texts are used as a source. The methods of theoretical analysis of linguistic concepts, total selection of the material, linguistic research of language facts, comparative analysis are applied.

Results and discussion. Three groups and ten types of the structures are distinguished. The base of groups differentiating is the existence of lexical and grammatical connection between the anchor (the main clause) and the tag. The base of the types differentiating is the content of the tags. So-called canonical tag-questions like *He is a student, isn't he?* and other structures (containing predicative tags like *He is a student, you say?* and non-predicative tags like *He is a student, eh?*) are under analysis. Tag-questions from the texts of two epochs – Renaissance and Enlightenment are compared. The discussion consists of authorial choice of lexical means, the arrangement of words in the tags, the place of tags in the anchors, the peculiarities of graphical representation of the constructions in the texts.

Conclusion. Some changes in word order in the tags and in the tags positions in the anchors have been found. The results can be used to conduct further researches as well as to provide lectures in Language History, Theoretical Grammar, etc.

Keywords: *syntax of the English language, historical syntax of the English language, tag-question, language change.*

References

1. Bystrykh A. V. *Semantika i pragmatika raschlenennogo voprositel'nogo predlozheniya v angliyskom yazyke. Avto-ref. dis. kand. of filol. nauk* [Semantics and pragmatics of a disjunctive question in the English language. Abstract of thesis of cand. of philol. sci.]. Voronezh, 2010. 25 p. (in Russian).
2. Zoteyeva T. S. *Dialogicheskoye yedinstvo v zhanre pros'by i yego evolyutsiya v angliyskoy drame XVI–XX vv. Dis. kand. of filol. nauk* [Dialogical unity in the genre of requestment and its evolution in the English drama of XVI–XX century. Diss. cand. of philol. sci.]. Saratov, 2001. 190 p. (in Russian).
3. Kurbatova E. A. *Funksional'no-ekspressivnyye osobennosti razdelitel'nykh voprosov v sovremennom angliyskom yazyke. Dis. kand. filol. nauk* [Functional and expressional peculiarities of tag-questions in present day English. Diss. cand. of philol. sci.]. Tula, 2002. 147 p. (in Russian).
4. Konrad R. *Voprositel'nyye predlozheniya kak kosvennyye rechevyye akty [Interrogative sentences as indirect speech acts.]. Novoye v zarubezhnoy lingvistike. Vyp. 16* [The new in foreign linguistics. Iss. 16]. 1985. Pp. 349–383 (in Russian).
5. Morozov V. V. *Kognitivnyye osnovaniya kategorizatsii razdelitel'nykh voprosov (na materiale angliyskogo yazyka. Dis. kand. of filol. nauk* [Cognitive basis of categorization of tag-questions (in the English language). Diss. cand. of philol. sci.]. Moscow, 1998. 205 p. (in Russian).
6. Jespersen O. *A modern English Grammar on Historical Principles by Otto Jespersen. Part V: Syntax.* Copenhagen ed. Ejnar Munksgaard. 1940. 528 p.
7. Tottie G., Hoffmann S. Tag Questions in English. The First Century. *Journal of English Linguistics*, 2009, vol. 37, no. 2, pp. 130–161.
8. Visser F. Th. *A historical syntax of the English Language.* Leiden, Brill Publ., 2002. Vol. 1. 657 p.
9. Merkur'yeva N. Yu. Konstruktsii s prisoyedinyennym voprosom angliyskogo yazyka perioda Renessansa: typologiya [Tag-questions in Renaissance English: typology]. *Kazanskaya nauka – Kazan Science*, 2016, no. 4, pp. 78–80 (in Russian).
10. *Istoriya angliyskoy literatury. Tom 1. Vyp. 2* [The History of the English Literature. Vol. 1. Iss. 2]. Moscow, Leningrad, Academy of Science Publ., 1943. 655 p. (in Russian).
11. Brodey K., Malgaretti F. *Focus on English and American Literature.* Moscow, Iris-Press Publ., 2003. 400 p.
12. Vanbrugh J. *The Provok'd Wife. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes.* Vol. 1. London, 1726. 372 p.
13. Centlivre S. *The Man's Bewitch'd; or, the Devil to Do about Her.* The Dramatic Works of Celebrated Mrs. Centlivre. Vol. 3. London, John Pearson Publ., 1872. 372 p.
14. Defoe D. *The Fortunate Mistress: or, a History of the Life and Vast Variety of Fortunes of Mademoiselle de Beleau (Roxana).* London, T. Warner Publ., 1724. 413 p.

15. Gay J. *The Beggar's Opera*. London, John Watts Publ., 1728. 76 p.
16. Addison Joseph. *The Drummer; or, the Hounded-House. Miscellaneous Works in Verse and Prose of the Late Right Honourable Joseph Addison in three volumes*. Vol. 2. London, Jacob Tonson Publ., 1726. 321 p.
17. Steele R. *The Lying Lover*. London, Bernard Lintott Publ., 1712. 80 p.
18. Steele R. *The Tender Husband or, the Accomplished Fools. A Comedy by Sir Richard Steele*. London, John Bell Publ., 1791. 91 p.
19. Fielding H. *A New Way to keep a Wife at Home. The Complete Works of Henry Fielding*. London, George Bell and Sons Publ., 1883. 1116 p.
20. Vanbrugh J. *The Country House. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes*. Vol. 2. London, 1726. 340 p.
21. Defoe D. *The Fortunes and Misfortunes of the Famous Moll Flanders*. London, Penguin Books Publ., 1994. 376 p.
22. Vanbrugh J. *The Mistake. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes*. Vol. 2. London, 1726. 340 p.
23. Fielding H. *The Temple Beau. The Complete Works of Henry Fielding*. London, George Bell and Sons Publ., 1883. 1116 p.
24. Bickerstaff I. (Swift Jonathan). *The Hypocrite*. London, W. Griffin Publ., 1719. 92 p.
25. Fielding H. *Miss Lucy in Town. The Complete Works of Henry Fielding*. London, George Bell and Sons Publ., 1883. 1116 p.
26. Vanbrugh J. *Esop. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes*. Vol. 1. London, 1726. 372 p.
27. Cibber C. *The Tragical History of King Richard the Third. Plays Written by Mr. Cibber in two volumes*. Vol. 1. London, Jacob Tonson Publ., 1886. 408 p.
28. Centlivre S. *A Bold Stroke for a Wife. The Dramatic Works of Celebrated Mrs. Centlivre*. Vol. 3. London, John Pearson Publ., 1872. 372 p.
29. Prior M. *The Mice. A Tale. The Poetical Works of Matthew Prior in three volumes*. Vol. 1. Edinburg, The Apollo Press Publ., 1777. 231 p.
30. Merkur'yeva N. Yu. Usechenny i prisoyedinenny voprosy (Pannenovoangliyskiy period). [Tag-question and independent elliptical question (Early Modern English.) *Vestnic Cheliabinskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta – Herald of Chelyabinsk State Pedagogical University. Philological sciences*, 2017, no. 6, pp. 168–173 (in Russian).
31. Merkur'yeva N. Yu. Grammatika prisoyedinennogo voprosa: punktuatsiya [Tag-questions grammar: punctuation]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Lingvistika – Moscow State Regional University Bulletin, Series: Linguistics*, 2015, no. 4, pp. 85–93 (in Russian).
32. Thomson J. *Sophonisba. Bell's British Theatre*. Vol. 18. London, John Bell Publ., 1778. 68 p.
33. Iofik L. L. *Problema struktury slozhnogo predlozheniya v novoangliyskom yazyke. Avtoref. dis. dokt. filol. nauk* [The problem of complex sentence structure in Early Modern English. Abstract of thesis of doct. of philol. sci.]. Moscow, 1965. 41 p. (in Russian).
34. Iofik L. L. *Slozhnoye predlozheniye v novoangliyskom yazyke* [Complex sentence in Early Modern English]. Leningrad, LenGU Publ., 1968. 214 p. (in Russian).
35. Lillo G. *The History of George Barnwell. The Works of Mr. George Lillo in two volumes*. Vol. 1. London, T. Davies Publ., 1775. 303 p.
36. Jonson B. *Every Man in his Humour. Three Elizabethan Plays*. London, Thomas Nelson&Sons Publ., 1938. 287 p.
37. Dryden J. *Don Sebastian, King of Portugal. Bell's British Theatre*. Vol. XII. London, John Bell Publ., 1777. 124 p.
38. Thomson J. *Agamemnon. The Works of James Thomson in two volumes*. Vol. 2. Dublin, G. Risk Publ., 1751. 346 p.
39. Dryden J., Lee N. *OE DIPUS. Bell's British Theatre*. V. XII. London, John Bell Publ., 1777. 80 p.
40. Shadwell T. *The History of Timon of Athens, the Man-Hater. The Works of Thomas Shadwell*. Vol. 2. London, 1720. 384 p.
41. Thomson J. *Edward and Eleonora. The Works of James Thomson in two volumes*. Vol. 2. Dublin, G. Risk Publ., 1751. 346 p.
42. Vanbrugh J. *The Relapse: or, Virtue in Danger. Plays, Written by Sir John Vanbrugh in two volumes*. Vol. 1. London, 1726. 372 p.
43. Fielding H. *The Covent-Garden Tragedy. The Complete Works of Henry Fielding*. London, George Bell and Sons Publ., 1883. 1116 p.
44. Centlivre S. *The Gamester. The Dramatic Works of Celebrated Mrs. Centlivre*. Vol. 1. London, John Pearson Publ., 1872. 376 p.
45. Steele R. *The Conscious Lovers*. London, J. Tonson Publ., 1723. 86 p.
46. Cibber C. *She Wou'd and She Wou'd not, or, the Kind Impostor. Plays Written by Mr. Cibber in two volumes*. Vol. 1. London, Jacob Tonson Publ., 1886. 408 p.
47. Fielding H. *Don Quixote in England. The Complete Works of Henry Fielding*. London, George Bell and Sons Publ., 1883. 1116 p.
48. Lillo G. *Arden of Feversham. The Works of Mr. George Lillo in two volumes*. Vol. 2. London, T. Davies Publ., 1775. 310 p.

Меркурьева Н. Ю., Moscow Metropolitan Governance University (ul. Sretenka, 28, Moscow, Russian Federation, 107045).
E-mail: nata2lya1@mail.ru